

HYTO GmbH

Hochfeld 242  
5721 Piesendorf  
Österreich

Bischofshofen, 30.11.2017

## **Gutachten 17318681** **Aufbereitbarkeit des Hyto-Toilettensystem**

Nach Inspektion des Produktes Hyto-Toilettensystem auf „Aufbereitbarkeit“ in Anlehnung an ISO 17664 – siehe hierzu Inspektionsbericht 17318611 vom 30.11.2017 - geben wir folgende Bewertung des Produktes:

Das Hyto-Toilettensystem kann durch Aufbereitung in einem Reinigungs- und Desinfektionsgerät mit einem Standard-Reinigungsprogramm und einem üblichen Reinigungsmittel für Medizinprodukte (z.B. mediclean forte) sicher gereinigt werden. Im Versuch wurde eine Reinigungsleistung > 99,9% nachgewiesen.

Das Hyto-Toilettensystem kann durch Aufbereitung in einem Reinigungs- und Desinfektionsgerät mit einem thermischen Standard-Desinfektionsprogramm für „Stationsutensilien“ (Zielwert 80°C/1 Minute bzw. A<sub>0</sub>-Wert von 60 s) sicher desinfiziert werden.

Das Hyto-Toilettensystem kann durch Aufbereitung in einem Dampfsterilisator bei einer Temperatur von 134°C sicher sterilisiert werden.



Dr. Arno Sorger  
Technischer Leiter, Inspektor

Ergeht an: Auftraggeber



Laboratoř pro analýzy vody a  
hygienu

Telefon: +43 6462 32852  
Telefax: +43 6462 32 652 20  
Mobil: +43 664 138 95 55  
e-mail: office@whu-lab.at  
www.whu-lab.at

Společnost s r.o.

Jednatel:

Dr. Arno Sorger

Zemský soud Salzburg

OR č.: FN 304214z

DIČ: ATU63836022

Bankovní spojení: Salzburger  
Sparkasse,

IBAN: AT32 20404

00041172974 BIC:

SBGSAT2SXXX

W.H.U. GmbH Bodeileherstraße 15, 5500 Bischofshofen, Rakousko

HYTO GmbH

Bischofshofen, 30.11.2017

Hochfeld 242  
5721 Piesendorf  
Rakousko

## Posudek 17318681

### Schopnost toaletního systému Hyto k přípravě

Po inspekci produktu Hyto-Toilettensystem (toaletní systém Hyto) na „schopnost přípravy“ podle ISO 17664 - viz inspekční zpráva 17318611 ze dne 30.11.2017 - podáváme následující hodnocení produktu:

Toaletní systém Hyto může být přípravou v čisticím a dezinfekčním přístroji bezpečně čistěn standardním čisticím programem a obvyklým čisticím prostředkem pro medicínské produkty (např. mediclean forte). V rámci pokusu byl prokázán čisticí výkon >99,9%.

Toaletní systém Hyto může být přípravou v čisticím a dezinfekčním přístroji bezpečně dezinfikován teplotním standardním dezinfekčním programem pro staniční příslušenství (cílová hodnota 80°C/1 min., resp. hodnota A<sub>0</sub> 60 s).

Toaletní systém Hyto může být sterilizován přípravou v parním sterilizátoru při teplotě 134°C.

Dr. Arno Sorger  
Technický ředitel - inspektor  
(vlastnoruční podpis)

Zpráva pro: zadavatele

Tomáš Mahovský, 273 43 Buštěhrad, Ořešín 903, ČR  
☎ 00420-776-343-034  
e-mail: tomas.mahovsky@seznam.cz

---

Dolmetscherklausel

Tlumočnická doložka

Als öffentlich beeidigter Dolmetscher für deutsche Sprache, bestellt durch Beschluss des Kreisgerichtes in Prag vom 27. Juni 2002, Az. Spr 4006/2002 bestätige ich, dass die Übersetzung wortgetreu mit dem Text der beiliegenden Urkunde übereinstimmt.

Urkunde übereinstimmt.

Die Dolmetscherleistung wurde unter der laufenden Nr. Dolmetscherbuchs eingetragen.

Tlumočnický úkon byl zapsán pod pořadovým číslem 3016/324/2018 tlumočnického deníku.

Datum: 08. 11. 2018

  
.....  
Tomáš Mahovský



